PIE *u#eid- ‘Notice’ and the Origin of the Thematic Aorist

The Harvard community has made this article openly available. Please share how this access benefits you. Your story matters.

Citation

Citable link
http://nrs.harvard.edu/urn-3:HUL.InstRepos:12656200

Terms of Use
This article was downloaded from Harvard University’s DASH repository, and is made available under the terms and conditions applicable to Open Access Policy Articles, as set forth at http://nrs.harvard.edu/urn-3:HUL.InstRepos:dash.current.terms-of-use#OAP
PIE *yeid- ‘notice’ and the origin of the thematic aorist

Jay H. Jasanoff
Harvard University

In memory of Calvert Watkins (1933-2013)

There can hardly be any doubt that the zero-grade thematic aorist, as we know it especially from Greek (e.g., ἔλιπον, -ες, -ε ‘left’), Armenian (3 sg. *ebarj ‘lifted’ < *bhr̥ghet), and Indo-Iranian (āsīcam, -aḥ, -at ‘sprinkled’), was a PIE formation. While the great majority of thematic aorists are either thematizations of root aorists or wholly new creations, the aorists of the roots *yeid- ‘perceive, notice’ and *h₁leudh- ‘go out’ cannot be explained in this way. Thematic *yeid-έ/ό- is found in all three “Southeast” branches (cf. Gk. εἶδον < *ἐϝιδόν ‘saw’, Arm. *eget ‘found’, Ved. ávidat ‘id.’), while *h₁leudh-έ/ό- (< *h₁leudhet ‘go out’) occurs in Greek (ἕλυθον ‘came’, inf. ἐλυθεῖν) and in Celtic and Tocharian, languages where the thematic aorist is otherwise unknown (cf. OIr. 3 sg. *uíd, Toch. A lāc, B lac ‘went out’ < *h₁leudhet). Neither *yeid- nor *h₁leudh- made any other kind of active aorist in PIE. *yeid-, with telic semantics and a nasal present (cf. OAv. vīnastī, Ved. vindāti), patterns as if it should have had a root aorist (*yeid-ᵣ, etc.; cf. *k₁né-uṭi ‘hears’, aor. *k₁lēu-ᵣ). Such a stem has been claimed to underlie Lat. uīō ‘saw’ (so, e.g., LIV 665 f. with references). But uīō, as I have pointed out elsewhere (HIEV 230), is rather to be taken from a pre-Latin reduplicated perfect *wiwid-, formed in the same way as uīcē ‘conquered’ and OIr. -fích ‘fought’, both

1 The ideas in this paper have greatly benefited from discussion with Laura Grestenberger.
2 The PIE character of *yeid-έ/ό- was commented on over a century ago by Thurneysen (1894: 84). After the discovery of Tocharian, *h₁leudh-έ/ό- was granted equal status by Cardona (1960).
< *wiwik- (: PIE *yeik- ‘overcome’). As for the less well-documented *
*hleudh-, the thematic aorist *
hludh-é/ó- is one of only two tense stems
reconstructable for this verb in the parent language.

There is no reason to assume, of course, that the PIE thematic aorist,
such as it was, would have been confined to precisely the two roots,
*yeid- and *hleudh-, that happen to be reflected in three-way word
equations in the daughter languages. Other inherited forms may have
included *sed-él/o- (accent uncertain) ‘sit (down)’ (cf. Ved. ásadat, OCS
sède ‘sat down’) and *sk²-él/o- ‘say’ (cf. Gk. ἐνισπέν ‘say’, Lat. inf/squit
‘says, said’); the latter was probably the source of the quasi-“root” *sk²e-
in OIr. scēl ‘story’ < *sk²e-tlo-. But the number of thematic aorists could
not have been large. If the thematic aorist had been a genuinely common
formation in PIE, it would not have left so obviously innovative a profile
in the comparative record.

The prehistory of individual PIE tense-aspect formations is not in
general accessible to us; we cannot, as Kuryłowicz said, reconstruct ad
infinatum. Yet the question of the origin of the thematic aorist — and of
the stem *yid-él/o- in particular — invites speculation. As we have seen,
the nasal present *yin(é)d-/vīnastī/vindāti implies the former presence
of an active root aorist. Likewise pointing to a root aorist is the Vedic
“passive” aorist 3 sg. ávedi ‘was found/recognized (as)’; compare the
semantically related passive aorists śrādvi (OAv. srāuui) ‘was heard’ and
ādarśi ‘appeared’, respectively paired with the transitive root aorists áśrot
‘heard’ (cf. OAv. impv. sraotū) and 1 sg. inj. dārsam ‘I see’ (= OAv.
darōsam). The core thematic aorist *yid-él/o- would thus seem to have
been the inner-PIE replacement of an older athematic *y(é)id-. The
question “Where did the thematic aorist come from?” can be reformulated
more concretely, and perhaps more usefully, as “How did the root aorist
*yēidn, *-s, *-t come to be replaced by thematic *yidóm, *-ś, *-ē?”

---

3 The other is the perfect *h₂eh.l(ó)udh-. I know of no evidence that would
support the LIV reconstruction (248) of an active root aorist rather than a
thematic aorist for this verb. Ved. ruh- ‘climb, grow’ and its congeners are
best kept separate on semantic grounds; see below.

4 Although the Vedic and Slavic aorist forms can attractively be identified in
this particular case, it is not clear to me that the Slavic “root aorist” in 1 sg. -n,
2-3 sg. -e (type u-snpe ‘fell asleep’, sn-brde ‘woke up’, etc.) should generally
be compared with the classical thematic aorist at all.
A hundred years ago this question would have received the one-word answer “thematization.” But this response is no longer adequate. Spontaneous thematization was not a significant phenomenon in PIE; it was a characteristic process of the daughter languages, where it was favored by such post-IE developments as the proliferation of *bhéreti- and *yégheti-type thematic presents, the decline of the $h_e$-conjugation (see below), and the confusion, especially in Indo-Iranian, of the athematic 3 pl. ending *-nt with thematic *(o)-nt. The replacement of *uyid-/*uy(é)id-, *s by *uidóm, *-čs within the parent language must therefore have had some particular motivation, some “story” that set it apart from the innumerable athematic presents and aorists that were not thematized in the common period. Our task, if we want to understand the position of the thematic aorist in the PIE verbal system, must be to find that story.

We are well informed about the PIE averbo of the root *uyid-. There were two primary active tense stems, the nasal present and its thematic (earlier root) aorist. Both were unambiguously transitive. There was also a rich system of historically non-active (“protomiddle”) forms, characterized by one or another variant of the endings of the “$h_e$-series.” To this group belonged 1) the “stative-intransitive” $h_e$-conjugation aorist *yóid-/*y(é)id-, which gave the passive aorist ávedi; 2) the related stative-intransitive root present *yid-$h_e$é(r), *yid-th$e$é(r), *yid-ó(r), etc., whence Ved. 3 sg. vidé ‘is found, is known (as)’ and (as argued most recently in Jasanoff 2004: 160 f.) Go. wita[i] ‘observes’, Lith. pavydį ‘envies’, and OCS vidtr ‘sees’; 3) the unique unreduplicated perfect *yóid-/*yid- ‘know’ (cf. Ved. veda, Gk. ἠοῖα, etc.), relexicalized as a separate verb within the protolanguage, and 4) in all likelihood, the productively formed reduplicated perfect *yevóid-/*yevid-’, the source of Ved. vivéda ‘has found’ and Lat. uǔdī. Protomiddle-based forms that pattern synchronically as middles (e.g., ávedi, vidé) are mostly intran-

5 For the distinction between the two types, only the first of which is attested in Anatolian and Tocharian, see HIEV 224-227.
6 The “two-series” framework adopted here starts from the assumption that the earliest PIE had two sets of verbal endings, respectively characterized by *-m(i) and *-$h_e$ in the 1 sg. The latter was the source of the endings of the classical perfect and middle, as well as of the “$h_e$-conjugation” (cf. HIEV 70 ff., 144 ff., and passim).
7 Static-intransitive aorists, an archaic class with distinctive reflexes in Hittite, Tocharian, and Indo-Iranian, are discussed in HIEV 153 ff.
sitive; those that pattern synchronically as actives (e.g., \textit{vēda}, \textit{vivēda}) are transitive. It is theoretically possible, therefore, that the transitive active thematic aorist \*\textit{u̯id-ē/ó}- had its origin not in the active proper, but in some morphological formation associated with the endings of the \textit{h}_2\textit{e}-series.

An ingenious explanation along \textit{h}_2\textit{e}-series/protomiddle lines was proposed nearly a half century ago by the late Calvert Watkins, who likened Ved. \textit{āvidat} to the imperfects \textit{ādūha[t]} ‘produced (milk, etc.)’ and \textit{āśaya[t]} ‘lay’, with secondary -\textit{t} (Watkins 1969: 100):

\begin{quote}
From the root \textit{vid}- we have attested in Vedic the athematic forms with primary ending 3sg. \textit{vidé}, 3pl. \textit{vidré}, ipv. \textit{vidām}, exactly like \textit{duhé}, \textit{duhré}, \textit{duhām} and \textit{śaye}, \textit{śere}, \textit{śayām}. But while for the latter two we have the forms with secondary ending \textit{ādūha[t]}, \textit{āśaya[t]}, no comparable secondary forms are found from athematic \textit{vid}-.

The reason is not hard to seek. On the pattern \textit{duhé} : \textit{ādūha[t]} = \textit{śaye} : \textit{āśaya[t]} we expect \textit{vidé} : *\textit{āvida[t]}. I submit that the latter form is in fact the well-known thematic aorist \textit{āvidat}, the only thematic aorist with any clear claim to antedialectal antiquity in Indo-European. . .

We thus suppose an Indo-European 3sg. mid. secondary *\textit{u̯id-ē/ó}, primary (with deictic -\textit{i}) *\textit{u̯id-ē/ói}. . . The primary form is continued intact in RV \textit{vidé}, later renewed to \textit{vitté} (AV). The secondary form was perhaps the first such verb to receive the affixation of an empty -\textit{t}, in an Eastern dialect area of Indo-European; from this was formed the paradigm I-IR. (\textit{ā)vidam (ā)vidas (ā)vidat}, Gk. (with variant apophonic form of the ending) \textit{ἔιδον (ἔ)ιδες (ἔ)ιδε}. In the injunctive form thus obtained we may see the nucleus for the great development at a later period in both dialects — alone in Indo-European — of the category of thematic aorist and \textit{tudātī}-class present.
\end{quote}

The idea of referring the 3 sg. of the thematic aorist to a middle form in \textit{“*-e/o”} was part of Watkins’ larger project of explaining \textit{all} thematic formations on the basis of a 3 sg. in \textit{*-e} or \textit{*-o}, which he considered mere apophonic variants. Whatever the merits of this system as a whole, however, it is clear that the comparison of \textit{āvidat} with \textit{ādūhat} cannot be

\footnote{Quoted from pp. 153-4 of the author’s unpublished English version.}
correct as it stands. The two forms pattern quite differently: áduhat, despite its late added -t, is synchronically middle, corresponding to 3 sg. pres. duhê ‘produces (milk)’ and to 3 pl. pres. duhré, impf. áduhran; ávidat ‘found’ is synchronically active, corresponding to the active present vindáti ‘finds’, and not (pace Watkins) to vidé ‘is found, known (as)’. The predesinential -a-’s of áduhat and ávidat are not equatable; the -a- of áduhat goes back to *-o, the secondary form of the middle ending *-o(ə), while the -a- of ávidat, if the comparison with Gk. ἔ(ϝ)ιδε is taken seriously, can only go back to *-e-. The etymologically related endings *-e and *-o were distinct in late PIE. There is no IE daughter language in which *-e (*-ei) is middle or *-o (*-oi, *-or) is active.

The direct equation of ávidat (< PIE *gīdēt) and áduhat (< PIE *dhughō) must accordingly be abandoned. But the basic elements of Watkins’ theory, which is in many respects highly attractive, can be reassembled into a more acceptable package. The position taken here will be that Watkins’ analysis of ávidat as ávida + t was correct in all but one particular: the late PIE form to which the *-t was added was not a 3 sg. middle in *-o, *-e, or “*-e/o,” but a 3 sg. active in *-e. The possibility of an active form *yūd-ē ‘saw’ was not contemplated in 1969. The notion that PIE had present and aorist actives in *-h₂e, *-th₂e, *-e, etc.—the “perfect” endings — was the distinctive contribution of the h₂e-conjugation theory, which was first proposed a decade later to deal with the problem of the Hittite ḫi-conjugation (Jasanoff 1979).

The developed form of the h₂e-conjugation theory posits a unitary pre-PIE protomiddle, characterized by the undifferentiated endings of the h₂e-series and expressing a range of processual and stative meanings.⁹ In the transition from pre-PIE to PIE proper the protomiddle underwent formal renewal to yield the “true” middle. Forms not renewed as middles were reinterpreted as h₂e-conjugation actives, of which the perfect can be considered a special case. In schematic form:

⁹ The “real” or “original” function of the protomiddle, to the extent it is meaningful to employ such terminology, is an obvious topic for speculation. I plan to discuss it in a future publication.
In some cases a single protomiddle form or paradigm yielded both a true middle, often intransitive, and an active, typically transitive. Thus, e.g., the root *kenk- ‘hang’ made an ablauting protomiddle present **kónk-/*kénk-; in PIE proper this gave both a transitive h₂e-conjugation active with 3 sg. *kónk-e (cf. Hitt. 3 sg. (hi-conj.) känki, Go. hahip < *hanhip ‘hangs (tr.)’) and an intransitive middle with 3 sg. *kónk-or (cf. Hitt. gangattari, OHG hangēt < *hangai[ə]10 ‘hangs (intr.)’, late Ved. śṅkate ‘hesitates’). A comparable split underlies the contrast between 1 sg. act. *bhéro-h₂ (= Lat. ferō) ‘I carry’, presumably shortened from a h₂e-conjugation 1 sg. **bhéro-h₂e, and the corresponding 1 sg. mid. *bhéro-h₂e-r (= Lat. feror). The history of the s-aorist furnishes a more complex example, as described in HIEV 190-195. What is important for our present purposes is that PIE could have — and sometimes did have — synchronic actives in 3 sg. *-e alongside middles in 3 sg. *-or.

Returning to *u̯eid-, we have seen that this root made a stative-intransitive present that inflected as a middle (3 sg. *u̯id-ó(r) = Ved. vidé, Go. witaip, etc.) and a h₂e-conjugation stative-intransitive aorist (3 sg. *u̯id-e ≈ Ved. ávedi). Pairs of this type continue an inherited pattern, both in Indo-Iranian (cf. further Ved. citē ‘appears’: áceti, OAv. sruiē ‘is famed (as)’: Ved. śrāvī)11 and across the family as a whole. The following are representative cases:

---

10 With the voiced Verner’s variant -g-, presumably due to analogical accent on the athetic ending.

11 The pattern is discussed, though against the background of very different starting assumptions, by Kümmel (1996: 20 f.).
STATIVE-INTRANS. PRES. IN 3 SG. *-DR  

Hitt. ıštuvvāri ‘becomes known’, OHG stuēt < *-ailih ‘atones for’ (< *stugör)\(^{12}\)

Toch. B pres. class III lyuketār ‘lights up’ (< *lukōr)\(^{13}\)

Lith. sēdi, OCS sēdīts ‘sits’ (< *sedor)\(^{14}\)

Hitt. lagāri ‘bends (intr.)’, OCS ležīts ‘lies’ (< *leghōr)

Toch. B pres. IV wokotār ‘blooms’ (< *yhgōr)\(^{16}\)

Toch. B pres. III wiketār ‘disappears’ (< *uKōr)

e tc.

The Tocharian pattern seen in the last two cases, which pair a class III or IV present with an ablauting class V subjunctive, is quasi-regular; cf. Malzahn 2010 (henceforth “Malzahn”): 371.

These facts point to a still deeper regularity. In the h\(_2\)-e-conjugation/protomiddle framework, all middles of sufficient antiquity go back to pre-PIE protomiddles. At the “protomiddle stage,” therefore, the stative-intransitive presents (3 sg.) *yid-ō(r), *kluy-ō(r), *stuę-ō(r), etc. would have been represented in pre-PIE by the protomiddles **yid-ē, **kluy-ē, **luk-ē, **stuę-ē, etc. As I have suggested elsewhere (HIEV 169-171), forms of this type — or rather, their full paradigms (1 sg. **yid-h₂-ē ‘I notice/become noticeable’ (vel sim.), 2 sg. **yid-th₂-ē, 3 sg.

---

\(^{12}\) The Germanic word is discussed in Jasanoff forthcoming, expanding upon and partly correcting HIEV 170.

\(^{13}\) With Toch. B -etār (A -atār) < *-otor, renewed from *-or. The normal PIE thematic ending *-otor yielded AB -(ā)tār with preceding palatalization.

\(^{14}\) With the Balto-Slavic theme vowel *-r, extracted from the 3 pl. in *-tor < *-tor; cf. Jasanoff 2004: 152 ff.

\(^{15}\) Secondarily specialized as transitive vis-à-vis the middle lagāri; so too (mutatis mutandis) wāki ‘bites’ in the example immediately following.

\(^{16}\) Classes III and IV are in complementary distribution; when the root contained an a-vowel there was bidirectional assimilation with the *-ą- of the following syllable (*wagotor > *wákátār > B wokotār, A wakatār).
**yid-é, 3 pl. **yid-érs) — were created via an inner-PIE derivational process from the corresponding protomiddle aorists (**yoid-h₂-e ‘I noticed/became noticeable’, **-th₂-e, **-e, 3 pl. **yéid-rs). Schematically,

\[
\begin{align*}
\text{protomiddle aorist} & \quad **yoid-e & \Rightarrow & \text{protomiddle present} & \quad **yid-é \\
& & & **kluy-e & \Rightarrow & **luk-é \\
& & & **lóu-k-é & \Rightarrow & **luk-é etc. \\
\end{align*}
\]

Reconstructing forward, let us now consider the treatment of the pre-PIE protomiddle **yid-é as it developed into PIE proper. We know ex hypothesi that **yid-é was renewed as the “true” middle *yid-ó(r), whence Ved. vidé, etc. But we also know, from cases like **kónk-/*kénk- ‘hang’, that the renewal of a protomiddle as a middle (e.g., **kónk-e → *könk-o(r) ‘hangs (intr.)’) did not preclude the possibility of the original paradigm surviving as a h₂e-conjugation active (**kónk-e → *könk-e ‘hangs (tr.)’). In principle, therefore, we can envisage a development

\[
\begin{align*}
\text{protomiddle} & \quad (\text{sg. 1 } **yid-h₂-e, 2 **-th₂-é, 3 **-e; 3 pl. **-érs) & \quad \text{middle} & \quad (\text{*-h₂-ér}, *-th₂-ér, *-ó(r); *-ró(r)) & \quad \text{h₂e-conjugation active} & \quad (\text{*-h₂-é, *-th₂-é, *-e, *-ér}) \\
& \quad \text{e.g., *yid-ór} \text{ ‘is recognized; merkt an sich’} & \quad \text{e.g., *yid-é} \text{ ‘notices, sees’}
\end{align*}
\]

Not shown in this diagram is the distinction between the primary (hic et nunc) and secondary (imperfect/injunctive) forms of the h₂e-conjugation present. To judge from the limited evidence available, the relevant forms of the present proper would have been 1 sg. *yid-h₂-ét, 2 sg. *yid-th₂-ét, and 3 sg. *yid-é, with hic et nunc *i in the first and second persons but not the third. In the imperfect/injunctive, the corresponding forms would have been 1 sg. *yid-h₂- ét, 2 sg. *yid-th₂- ét, and 3 sg. *yid-ét, with *-et in the 3 sg. going back to *-e extended by secondary *-t.¹⁷ It was this *yid-é[t]

¹⁷ The problem of the primary : secondary distinction in the h₂e-conjugation is discussed at length in HIEV 86 ff. The secondary 3 sg. in *-é[t] was the Scharnierform on the basis of which h₂e-conjugation presents were thematized in the later languages.
‘noticed, saw’, I submit, that served as the take-off point for the creation of the thematic aorist in the way suggested by Watkins. The essential difference vis-à-vis Watkins’ scenario is that the underlying 3 sg. *u-id-é was not a middle, but a h₃.e-conjugation active.

An updated Watkins-style account of the thematic aorist *u-id-é/ó- would require two further steps: 1) reanalysis of 3 sg. *u-idét as root (*u-id-) + thematic vowel (*-e-) + ending (*-t), with attendant creation of a full thematic paradigm; and 2) displacement of *u-idét and its paradigm from the present system to the aorist. Either one of these developments could have preceded the other. If thematization came first, *u-id-é/ó- would have begun its thematic life as a tudaṭi-present, competing with, and ultimately being forced into the aorist by the more highly characterized nasal present *u-id-n(é)-d-.18 If displacement to the aorist came first, there would have been a period, perhaps only brief, when the thematic aorist was preceded by an athematic h₃.e-conjugation aorist *u-id-h₂-č, *u-id-th₂-č, *u-id-č[t], etc. In either case, the migration of 3 sg. *u-idét to the aorist system would have paved the way for the eventual spread of thematic *u-id-é/ó- at the expense of the original but no longer extant root aorist *u-id-m, *u-id-s, *u-id-t, etc.

The h₃.e-conjugation “translation” of Watkins’ theory preserves what was attractive in Watkins’ original version, in that it links the creation of the thematic aorist *u-id-é/ó- to the specific morphological profile of the root *u-eid-. At the same time, it eliminates Watkins’ unviable intermediate stage of a 3 sg. middle *u-id-é — a form which, even if it had existed, would probably have meant ‘appeared’ (vel sim.; cf. Ved. vidé) rather than ‘noticed’ (cf. Ved. vindáti, àvidat). Yet all this has been purely schematic. It is true that the 3 sg. protomiddle **u-id-č could theoretically have split into a middle *u-id-č(r) and a h₃.e-conjugation active *u-id-č (→ *u-id-č[t]); but it is also true that any protomiddle, under the h₃.e-conjugation theory, could have split in this way, and not all did. The task

18 The development can be thought of as a kind of chain shift: *uin(é)d- (new impf.) → *uine/ó- (old impf./new aor.) → *u(é)d-(old aor.; lost). Aorists based on imperfects are found across the IE family, Armenian being particularly rich in examples (cf. eber ‘brought’ < *ebheret, élėz ‘licked’ < *ele哥ē(ε), etc.) At the PIE level, following Weiss (1993: 178 ff.), I have argued (Jasanoff 2012) that Lat. lēgī ‘I read, gathered’ and similar forms were originally the imperfects of Narten presents.
must now be to show that zero-grade protomiddle presents of the type ancestral to Ved. *vindé, cité, Hitt. *ištuwari, lagari, Toch. B lyuketär, wiketär, etc. really did give rise to h,e-conjugation actives as well as to stative-intransitive middles. Hints in this direction come from scattered pairs like Ved. cité (*kwitóti-ó(r)) beside the tudáti-present OCS čeţo ‘count, read’ (*kwitóti-é-ó(r)), or Gmc. *fugal[p] ‘follows’ (*sp[k]-ó(r)) beside Ved. spǒśati ‘touches’ < ‘reaches after’ (*sp[k]-é-ó(r)). The tudáti-presents in these cases are best interpreted as protomiddle/h,e-conjugation presents (*kwitóti-h, *th, *e[t], etc.) which, unlike the corresponding forms of *yeid-, did not migrate to the aorist. Pairs of this type have never been systematically described or identified, much less in a single language. As will emerge below, however, they are a significant phenomenon in Tocharian.

The now familiar class III present B wiketär, A wikatär goes back to a stative-intransitive present in 3 sg. *-or. The other “principal parts” of this verb are a class V (-ā-) subjunctive with historical *o : zero ablaut (3 sg. act. A wekās < *waik-, mid. B wikātār) and a class I (-ā-) preterite (3 sg. B wika, A wikā-m), both representing transformations of the stative-intransitive h,e-conjugation aorist (cf. above). The pattern pres. III – subj. V – pret. I is firmly established in Tocharian grammar. Importantly, a subset of the verbs with this profile also form a transitive “antigrundverb,” which in the case of wik- has the meaning ‘avoid’.

The antigrundverb of wik- has by definition a class VIII (-s-) present (3 sg. B *wikšām, A wikās < *wik-se/o- and a class III (-s-) preterite (3 sg. A *wekās < *waik-s-), both illustrating the productive extension of sigmatic morphology to mark transitivity in Tocharian. More interesting than these for our present purposes, however, is the simple thematic (class II) subjunctive of the antigrundverb (3 sg. B *wisām, infin. wiksi), a form that points, in Tocharian terms, to a present *wik-e/o-. This present, displaced to the subjunctive by the innovated transitive stem *wik-se/o-, is

19 Kümmel (2000: 179 f.) argues for *keit-, against the traditional *k*8eit-. 
21 The term “antigrundverb” is used by Malzahn to characterize the subtype of traditional “causatives” with class VIII (not IX) presents and class III (not II or IV) preterites in both languages. Such forms are normally transitive, and in the great majority of cases opposed to intransitive “grundverbs” with presents of classes III or IV.
22 Implied by the participle wawiku. Compare also 2 pl. impv. B pwıkso.
most simply regarded as the *tudáti*-present companion to the stative-intransitive middle in *-or*. Depending on whether the root is compared with Ved. *viś- ‘enter’ or *vij- ‘fall back’, the antigrundverb subjunctive *wik-o/-wik* can be identified with the attested *tudáti*-present *viśāti* or *vijāte*.\(^{23}\) The averbo of *wik-* can accordingly be interpreted as follows:

<table>
<thead>
<tr>
<th>GRUNDVERB (INTRANS.)</th>
<th>PRE-TOCH.</th>
<th>PIE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>pres. III B <em>wikatār, A -atār</em></td>
<td><em>wikotor</em></td>
<td>stative-intrans. pres. <em>yiK-óř</em></td>
</tr>
<tr>
<td>subj. V B <em>wikatār, A wekaś</em></td>
<td>*waika-/ <em>wik-</em></td>
<td>stative-intr. aor. *yóïK/- <em>y(é)iK-</em></td>
</tr>
<tr>
<td>pret. I B <em>wička, etc.</em></td>
<td>*wik-/*waika-(^{24})</td>
<td>&quot; &quot; &quot; &quot;</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>ANTIGRUNDVERB (TRANS.)</th>
<th>PRE-TOCH.</th>
<th>PIE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>pres. VIII B <em>wikšám, A -āś</em></td>
<td><em>wikšelo-</em></td>
<td>[presigm. aor. subj. *yéiK-se/o-](^{25})</td>
</tr>
<tr>
<td>subj. II B <em>wikšám, etc.</em></td>
<td><em>wik-o-</em></td>
<td><em>tudáti</em>-pres. <em>yiK-é/ó-</em></td>
</tr>
<tr>
<td>pret. I B <em>waiksa, etc.</em></td>
<td><em>waik(s)-</em></td>
<td>[presigm. aor. *yěiK-s/-yóïK-](^{26})</td>
</tr>
</tbody>
</table>

It will be noted that the formal relationship of the intransitive class III present (*wikatār ← *yiKór*) to the transitive class II subjunctive (*wikšám ← *yiKét(i)*) is the same, mutatis mutandis, as that of Ved. *vidé* to the thematic aorist *ávidat*.

The case of transitive *wikšám* beside intransitive *wikatār* is not isolated. Other verbs showing the same pattern are *luk- ‘light up’, antigv. ‘illuminate’ (pres. III B *lyukatār, antigv. subj. 3 sg. mid. *lyuśtār),\(^{27}\) *trik-* ‘be confused’, antigv. ‘lead (+ go) astray’ (B *triketār, A *trikatār; antigv. subj. 3 sg. B *trikšám, A abstr. II *trikšlune);\(^{28}\) *pālk-* ‘burn (intr.)’, antigv. ‘burn (tr.)’ (B *pālketār; antigv. abstr. II *pālyśalñe, A *pālyślune); *plānk-*

---

\(^{23}\) Cf. Malzahn 321. I informally write the zero grade of the root as *wik-* in both pre- and Proto-Tocharian, even though the notation *wàyk-, with morphologically restored *-ay-* for phonologically regular *-a-, would have been more accurate at the latter stage (similarly *luk- for *lawk-, etc.). On the absence of initial palatalization in *wik-* see note 35.

\(^{24}\) An explanation for the remarkable o-grade in the preterite active plural is proposed in Jasanoff 2012: 113-115.

\(^{25}\) A back-projection ("transponat") of the class VIII present; it is not in fact likely that *yěik- or *yęig- made a (pre)sigmatic aorist in PIE.

\(^{26}\) Likewise a back-projection.

\(^{27}\) With the middle presumably expressing subject involvement; the passage is unclear (cf. Hackstein 1995: 124).

\(^{28}\) The second verbal abstract ("abstr. II") is formed from the subjunctive stem.
‘come on sale’, antigv. ‘sell’ (B plāṅketār, antigv. subj. 3 sg. pylaṅcān); and krämp- ‘be disturbed’, antigv. ‘disturb’ (B krāmpetār, antigv. inf. kramtsī). In three of these roots, luk-, pālk-, and plāṅk-, the antigrundverb subjunctives have root-initial palatalization (lyuś-, pālyś- (< *plyāś-), *plyāṅš-), giving rise to the common view that they go back to e-grade preforms — either root aorist subjunctives (so especially Kim 2007: 189 ff.) or thematic presents (so Malzahn 321 f.). But neither of these is an attractive option. As Malzahn points out (267), Tocharian subjunctives, including the frequently cited A 3 sg. śmAṣ, pl. śmeñc ‘will come’ (< *gēm-, not *gēme/o-), invariably go back to PIE indicatives, not subjunctives; it would be extraordinary if the only exception to this rule were the small and specialized class of anticausative subjunctives associated with verbs with class III presents. Yet it would be equally extraordinary if the subjunctives lyuś-, *plyāś-, and *plyāṅš- went back to primary e-grade thematic presents. Such stems are notoriously rare in Tocharian, being confined to two inherited examples, B parām ‘carries’, A mid. pārtār (: Lat. ferō, Gk. φέρω, etc.), and B āśāṃ, A āśāś ‘leads’ (: Lat. agō, Gk. ἀγω, etc.). As we know from Anatolian, the rarity of thematic presents in Tocharian is an archaic feature; we cannot posit new cases ad libitum.

The antigrundverb class II subjunctives of luk-, trik- pālk-, plāṅk-, and krämp- are inseparable from the antigrundverb subjunctive of wīk-: if B subj. *wīśāṃ, wīśsī, etc. goes back, as claimed, to a tudāti-present *uīk-ē/ō-, then the palatalizing subjunctives lyuś-, *plyāś-, and *plyāṅš- must go back to tudāti-presents as well. If so, however, the initial palatalization in these forms must be secondary. To understand how palatalization could have “infected” the class II subjunctive, let us consider the distribution of this feature in the case of luk-. The root luk-offers a salutary object lesson in how the presence or absence of palatalization in a Tocharian form is not always a reliable indicator of its original vocalism. In the simple non-causative verb, the present (B lyuketār) goes back to a zero-grade stative-intransitive (pre-Toch. 3 sg.

29 I assign the technically ambiguous antigrundverb subjunctive of krämp- to class II rather than class I on grounds of general patterning. The aberrant antigrundverb of spārk- ‘disappear, perish’, which is uniformly intransitive and seems to make a class I subjunctive in Toch. A (Malzahn 970), will not be discussed here.
*lukor* that would regularly have given B *luketar*; the palatalized initial must have come from another tense stem in the extended paradigm, such as the class I preterite (3 sg. lyukā-me). But palatalization is not phonologically regular in the preterite either. It was extended to the preterite of luk- from a-character roots of the type kārs- ‘know’, where the PIE source was an active root aorist with *e : zero ablaut (3 sg. B šarsa < *kersH-t). In the antigrundverb, initial palatalization was suppressed in the present (3 sg. B lukšām), which goes back, at least notionally, to a pre-Toch. s-aorist subjunctive with e-vocalism (*leuk-se/o-*).

The preterite of the antigrundverb of luk- is an s-preterite with phonologically regular palatalization in both languages (3 sg. B lyauksa, A lyokās, as if < *lēuk-s-). The latter fact is significant. Palatalization is not as a rule preserved in the active of the s-preterite in Toch. B; Malzahn (301) lists only seven or eight Toch. B verbs with palatalized s-preterites, of which three are precisely the antigrundverbs of luk-, pālk-, and plānk-, and two of the others (lut- ‘remove’, plu- ‘float’) are from other roots beginning with l- or a historical l-cluster. The participle associated with B lyauksa is lyelyuku, likewise with palatalization. The match in palatalization between the participle and the finite forms is normal in Toch. B, but not in Toch. A, where the palatalized participle lyaly(u)ku (= B lyelyuku) is synchronically irregular (the expected form would have been *lal(u)ku; cf. nakās ‘destroyed’, ptcp. nanku). For Proto-Tochar-
ian, both the finite preterite and the past participle must exceptionally be set up with palatalization — a descriptive situation we may refer to as “hyperpalatalization.” The only other verbs with reconstructable hyper-palatalized s-preterites in Proto-Tocharian are the antigrundverbs of pälk- (cf. B pret. pelyksa, ptcp. pepalyku = A papalyku), plänk- (B pret. plyenksa, vb. n. peplyankor), and probably lip- ‘remain’ (A pret. lypepäs, ptcp. laly(i)pu), along with lut- (B pret. lyautsa, A ptcp. lyal(u)tu), nusk- ‘press’ (B pret. 1 sg. ñauskuwa, ptcp. ñeñusku), and a few less certain cases.

Given all this, there can be only limited surprise value in the fact that root-initial palatalization is also found in the antigrundverb subjunctives of luk-, pälk-, and plänk- and the identically formed class II subjunctives of lut- (B 2 pl. lyuucerr) and nusk- (B abstr. II ñuṣṣalñe). The latter two cases are transparently analogical. The “root” nusk- is a back-formation from the etymologically obscure pre-Toch. *nuske/o-; this stem, which would regularly have yielded forms in *nuṣṣ- in Tocharian, was the source of the actual subjunctive ñuṣṣ-, with palatalization imported from the s-preterite ñausk-, presumably on the model of, or following the lead of, the “l-roots.” The class II subjunctive *lyuc- likewise owes its palatalization to the s-preterite; indeed, the whole averbo of the root lut- appears to have been formed on the basis of the s-preterite lyautsa, which was created within Tocharian as a transitive Oppositionsbildung to the intransitive thematic aorist (B lac, A läc). The locus of the pattern hyperpalatalized s-preterite ⇒ palatalized class II subjunctive would thus seem to lie precisely in the trio of luk-, pälk- (< *pläk-), and plänk-, all beginning with *l- or an l-cluster, and all with the same distinctive morphological profile. If our goal is to find the origin of this pattern, we must look here.

It is not a difficult search. The unpalatalized pre-class II subjunctives *luš- (< tudāti-pres. *luk-ēó-), *plāš- (< *bhīg-ēó-), and *plāns- (< *PlkK-ēó-) would have been synchronically irregular in the verbal system of Proto-Tocharian. Proto-Tocharian class II subjunctives nor-

safe inference that the retention of palatalization in the finite class III forms in
Toch. B was linked to the palatalization of the corresponding participles. The association with roots in *(C)l- is noted by Malzahn (203).

34 Compare Kümmel (LIV 249), who remarks that “die faktitive Bedeutung des Aktivs [scil. von lyuc-] stammt wohl vom s-Aorist.”
mally agreed in palatalization with the corresponding preterite; this was also true for *wik- (B subj. *wiś-, not *yiś-; impv. 2 pl. *pwikso), where palatalization was systematically suppressed through most of the extended paradigm. But *wik-, along with the Proto-Tocharian ancestors of unpalatalizable *trik- and *krämp-, constituted the immediate morphological “peer group” of luk-, pälk-, and *plänk-, with the same combination of a transitive, partly sigmatic, partly thematic antigrundverb and an intransitive class III present. When a hypothetical juvenile learner of Proto-Tocharian sought to form the transitive class II subjunctives of *luk-, *pläk-, and *plänk-, therefore, (s)he would have had to take account of the following facts:

1) the class II subjunctives of *wik-, *trik-, and *krämp- showed the normal agreement in palatalization — in this case non-palatalization — with the corresponding class III (s-) preterites;

2) the class III preterites of *luk-, *pläk-, and *plänk- were not only palatalized, but palatalized in a particularly insistent and conspicuous way;

and perhaps also

3) the distribution of *l- vs. *ly- in the root *luk- was incipiently unstable.

Learning errors (scil. analogical changes) can never be predicted with certainty. But it would have been a trivial misanalysis for new speakers to substitute *lyuś-, *plyäś- (> päläś-) and *plyäñš- (> plyänc-) for the phonologically regular tudáti-presents *luś-, *pläś-, and *plänš-. There is no need to invoke full-grade thematic presents or root aorist subjunctives to explain these forms; their apparent full grade is an illusion.

The purpose of this excursus has been to show that Tocharian, in pairs of the type pres. B *wiketär : subj. *wiśäm, lyuketär : subj. lyuštär, etc., preserves robust evidence for the pattern seen above in the Vedic pair

35 An important reason for the near-absence of palatalization in *wik- (it is found only in the productively formed class II pret. B yaika) was the fact that unpalatalized *w- was phonologically regular before PIE/pre-Toch. *i. Pre-Toch. *i was backed to * after *w, blocking palatalization. The development of the zero grade (e.g., in the class III present) would thus have been *wik- > *wik- > *wak- → *wayk- → AB *wik-.
presents

The perfect protomiddle (\(\gamma i\dot{e}d\)) is a \(h_2e\)-conjugation imperfect/injunctive with the secondary ending \(*\text{-et}\) (i.e., \(*\text{-e} + \text{"clarifying" } \text{-t}\)); a consequence of the reanalysis of 3 sg. \(*\text{yid-}[t]\) as root + thematic vowel + 3 sg. desinence. Returning to the larger question, we must now ask whether the history of \(*\text{yid-}[t]\) can be generalized to the thematic aorist as a whole. At issue, mainly, is the origin of the stem \(*h_1\text{ludh-}\) (= Gk. ἰλυθον, etc.), the only thematic aorist other than \(*\text{yid-}[t]\) whose existence in the parent language can be regarded as certain. The PIE profile of the root \(*h_1\text{leudh-}\), unfortunately, is not nearly so well-documented as that of \(*\text{yid-}\). Setting aside Ved. ṛohatī ‘climbs’, YAv. 3 pl. ṛaoṛṣti ‘grow’, and Go. ḷudan ‘grow’ on semantic grounds, there are only two stems, as we have seen, that can be securely reconstructed for this root: 1) the thematic aorist \(*h_1\text{ludh-}\) itself, and 2) the perfect \(*h_1\text{eh},l(\dot{ο})\text{udh-}\), whence the synchronically isolated Greek perfect ἐλυθονθε. Even this limited formal inventory, however, is suggestive. The PIE perfect, as argued elsewhere (HIEV 168 f.), was probably originally a reduplicated derivative of the protomiddle (> \(h_e\)-conjugation) thematic-intransitive aorist:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Stative-intrans. aorist</th>
<th>Perf.</th>
<th>*h₁\text{eh},l(\dot{ο})\text{udh-}</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(*k^{(\nu)}\text{oit-e} \text{‘appeared’})</td>
<td>(*k^{(\nu)}\text{et}^{(\nu)}\text{oit-e})</td>
<td>(*h₁\text{eh},l(\dot{ο})\text{udh-})</td>
</tr>
<tr>
<td>(*lōuk-e \text{‘shone forth’})</td>
<td>(*lēlōuk-e)</td>
<td>(*h₁\text{eh},l(\dot{ο})\text{udh-})</td>
</tr>
<tr>
<td>(*b\text{hōudh-e} \text{‘awoke’})</td>
<td>(*b\text{hebhōudh-e})</td>
<td>(*h₁\text{eh},l(\dot{ο})\text{udh-})</td>
</tr>
<tr>
<td>(*\text{yōh₂}\text{g-e} \text{‘broke’})</td>
<td>(*\text{yeyōh₂}\text{g-e})</td>
<td>(*h₁\text{eh},l(\dot{ο})\text{udh-})</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The perfect \(*h₁\text{eh},l(\dot{ο})\text{udh-}\) thus implies the one-time existence of a protomiddle/\(h_e\)-conjugation aorist (*\(*h₁\text{lōudh-e} \text{‘went out’}\). But aorists of this type, as discussed above, also gave rise to zero-grade protomiddle presents: cf. **\text{yōid-e} ⇒ **\(*\text{yid-}\), **\text{kloy-e} ⇒ **\(*\text{kluy-}\), **\text{lōuk-e} ⇒ **\(*\text{luk-}\).
**luk-é**, etc. It would have been perfectly natural, therefore, for the pre-PIE aorist **h₁lōudh-e** to trigger the creation of a protomiddle present **h₁ludh₂-e**, **-th₁-e**, **-e**, etc., in exactly the same way that the aorist **yóid-e** engendered the protomiddle present **yíd-h₃-e**, **-th₂-e**, **-e**, etc. Such a derived present, in the wake of the differentiation of the middle and the he-conjugation into separate categories, could in principle have surfaced either as a present middle 3 sg. **h₁ludh-ór** (secondary **-ó), a he-conjugation active **h₁ludh-é** (secondary **-ét), or both. What survives in the comparative record is the he-conjugation 3 sg. imperfect/injunctive **h₁ludhét**, displaced from the present and reinterpreted, like **yídét**, as a thematic aorist.36

References


HIEV = Jasanoff 2003.


36 Most of the other old-looking thematic aorists, including *sed-e/o- ‘sit (down)’ and *skʷ-éj- ‘say’ (cf. above), can easily be accommodated within this framework. The root *sed- formed a stative-intransitive aorist *sed/- *sed- (Ved. ásádi) and a root stative-intransitive present *sed-or (Lith. sédá), both reliable predictors of a he-conjugation active (*sed-e[f]). In the case of *sekʷ-, the root stative-intransitive present corresponding to the thematic aorist *skʷ-éj[ excit]i.e., 3 sg. *skʷ-ór, is perhaps to be seen in Gmc. *sagai[p] (cf. OHG sagēt, etc.), a blend of the inherited iterative-causative *sagib (< *sokʷ-éje/o-; cf. Lith. sakýti) and a root stative-intransitive present in *-di[p] (*skwil[p]?).


